

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

20 14 г.

Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

Практическая грамматика немецкого языка

По специальности – 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация – Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация выпускника – лингвист-переводчик

Форма обучения – очная

Курс – 1-2 (2-4 семестр)

Разработчик

ст. преподаватель кафедры романо-германской филологии

Ю.Ю. Стасевич

Заведующий кафедрой
романо-германской филологии

Н.В. Скляр

Протокол

от « 15 » октября 20 14 г. № 6

Луганск, 2024

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – неотъемлемая часть рабочей программы дисциплины «Практическая грамматика немецкого языка» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений студентов, освоивших программу дисциплины Практическая грамматика немецкого языка.

1.2. Цели и задачи фонда оценочных средств

Цель ФОС – установить соответствие уровня подготовки обучающегося требованиям ФГОС ВО специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 989 (с изменениями и дополнениями).

1.3. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций и индикаторов их достижения:

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения
Универсальные	
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Ориентируется в принципах построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. УК-4.2. Способен применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках. УК-4.3. Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

1.4. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности

Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
Тема 1. Das Verb. Konjugation des Verbs in Präsens. Die Wortfolge im einfachen Satz. Die Personalpronomen.	УК-4	Тест / контрольная работа
Тема 2. Der Artikel. Das Substantiv.	УК-4	Тест / контрольная работа

Deklination von Substantiven.		
Тема 3. Die Präpositionen.	УК-4	Тест / контрольная работа
Тема 4. Die Zeitformen des Verbs (Perfekt, Präteritum).	УК-4	Тест / контрольная работа
Тема 5. Zeitformen des Verbs.	УК-4	Тест / контрольная работа
Тема 6. Rektion der Verben.	УК-4	Тест / контрольная работа
Тема 7. Partizip I, Partizip II.	УК-4	Тест / контрольная работа
Тема 8. Deklination der Adjektive	УК-4	Тест / контрольная работа
Текущая аттестация	УК-4	Контрольная работа
Промежуточная аттестация	УК-4	Зачет / экзамен

1.5. Описание показателей формирования компетенций

Код компетенции	Результаты сформированности
УК-4	<p>Знает: современные коммуникативные технологии.</p> <p>Умеет: применять современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).</p> <p>Владеет: навыками применения современных коммуникационных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(-ах), для академического и профессионального взаимодействия; навыками выражения собственной точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях.</p>

1.6. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
Выполнение и защита практических работ	60	-	-
Самостоятельная работа	20	-	-
Иные виды учебной работы (подготовка презентации)	20	-	-
Всего	100		

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические	

		навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

2.1. Оценочные средства текущего контроля

Типовые задания:

Das Perfekt

Aufgabe 1

Präsens oder Perfekt? Setzen Sie das richtige Tempus ein.

01. Hast du deine Hausaufgaben gemacht? – Nein, die muss ich noch machen.
machen
02. Als Kind Eva nur ihr Pferd Heute sie das Leben. lieben
3. Gustav Schwarz früher sehr viel Heute ist er Nichtraucher. rauchen
4. Auf dem Fest Max und Frederike den ganzen Abend Walzer tanzen
05. ihr auch einen neuen Wagen ? Nein, wir keinen. kaufen
6. Wir hatten sehr viel Spaß. Die ganze Nacht wir Tränen lachen
7. Nach dem Tod ihrer Mutter Susanne wochenlang weinen
8. Mama, ich habe großen Hunger. du schon etwas ? kochen
9. du das Fahrrad in die Garage ? – Nein, es steht noch draußen. stellen
10. Wo sind die Schlüssel? – Max sie auf den Küchentisch legen

11. Kinder. ihr schon eure Jacken in den Schrank ?
hängen
12. Warum du dich nicht? Du stehst schon die ganze Zeit. s. setzen
13. Mit Musik kann ich am besten Wie du früher ?
lernen
14. Sein Sohn in seinem Leben schon immer sehr viel Glück
haben
15. Was Herbert in der Pause zu dir ? sagen
16. Ich dich etwas Warum antwortest du mir nicht?
fragen
17. Ein Sprichwort sagt: „..... und fröhlich sein!“ zahlen
18. Wo du den Wagen ? Ich kann ihn nirgends finden.
parken
19. du bitte die Säge aus dem Keller? – Ich sie schon
. holen
20. An der Tür es - Das ist bestimmt Simon. Der
immer. klopfen
21. du das auch? – Ich nichts und ich nichts
..... hören
22. du dir die Nummer? – Ja, Zahlen kann ich mir gut
..... merken
23. Früher Ulrich in Köln Jetzt er in Hamburg.
leben
24. heute die Bayern? – Nein, die gestern schon
spielen

25. du Herrn Meyer? – Den ich gestern Heute ich Udo. suchen
26. In den Ferien ich das Zimmer mit zwei Studenten teilen
27. Ich mich sehr, Sie nach so langer Zeit wiederzusehen. s. freuen
28. Rudi schon den Tisch ? – Nein, er ihn gerade. decken
29. Jetzt wir ruhig. Früher wir an einer Kreuzung wohnen
30. Endlich bist du wieder da. Du mir so fehlen

Passiv

Aufgabe 1. Umformungen vom Aktiv ins Passiv.

1. In dem Märchen frisst der Wolf die Mutter.
2. Der Arzt verband den Verletzten.
3. Den Brief las man ihnen nicht vor.
4. Sie hat das Bäumchen zu wenig gegossen.
5. Der Dieb stahl teure Uhren.
6. Man darf den Braten nur wenig salzen.
7. Solche Hüte kann man immer tragen.

Aufgabe 2. Umschreiben Sie das Passiv mit „lassen“.

1. Das Buch wurde neu gedruckt. – Man ...
2. Der Fall ist gerichtlich untersucht worden. – Man ...
3. Die Unterlagen wurden dem Richter gebracht. – Der Richter ...

Контрольные работы

Trennbare Verben + Perfekt

Aufgabe 1

Bilden Sie zuerst einen Satz im Präsens. Bilden Sie anschließend einen Satz im Perfekt.

1. Zuerst macht Jannis die Tür auf und dann macht er sie wieder zu.
aufmachen / Erich hat das Fenster aufgemacht und dann hat er es wieder
zugemacht. zumachen
2. Wer von euch denn das Feuer im Kamin ? anmachen
Warum Gerd im Keller das Licht ? ausmachen
3. Zum Frühstück Sven immer das Radio
einschalten
Jemand in der Mittagspause die Maschine
ausschalten
04. Martin Sommer sich eine Zigarette anzünden
In der Nacht Brandstifter eine Lagerhalle
5. Die Kinder helfen der Mutter. Sie den Tisch abräumen
Die Mutter fragt: “..... ihr auch schon euer Zimmer ?“
aufräumen
6. Wann kommt dein Zug an? Natürlich ich dich vom Bahnhof
abholen Warum du deine Großmutter nicht vom Flughafen
..... ?
7. Ihr Glas ist ja schon leer. Ich Ihnen noch etwas Sekt
einschütten
Morgen kommt die Müllabfuhr. du den Abfalleimer ?
ausschütten
8. Wann unser Nachbar endlich mit diesem Krach ? aufhören
Mein Mann schon vor drei Jahren mit dem Rauchen
9. Der Autofahrer sein Auto auf dem Bürgersteig abstellen
Wo Erna bloß die Töpfe ? In der Küche sind sie nicht.
hinstellen
10. Die Hausfrau nicht bei Aldi einkaufen
..... du auch Zitronen und Apfelsinen ?
11. Der Passagier sein Ticket und betritt das Flugzeug.
vorzeigen
Herr Jäger Herrn Jansen wegen Tierquälerei anzeigen
12. Der Mann sieht das Geld und es schnell in seine Tasche
einstecken
Sandro die schlechte Nachricht gut wegstecken
13. Die Arbeiter einen Lohnverzicht ablehnen Die
Professoren meinen Vorschlag leider
14. Wir Ihnen die Ware binnen einer Woche
zuschicken
Letzte Woche Ihnen unser Mitarbeiter die Sendung

15. Gustav sich und fängt an die Zeitung zu lesen. hinsetzen
Wo ist Bärbel? – Sie sich soeben neben Markus

Verben mit festen Präfixen / Verben mit der Endung –ieren

Aufgabe 1

Bilden Sie mit folgenden Verben das Perfekt.

1. Hat Olaf Heinrichs auch an der RWTH Aachen studiert? studieren
2. Den ganzen Abend er nur von sich erzählen
3. Wer denn meine Rechnung ? bezahlen
4. Michael Winter die ganze Zeit nur mit Herrn Maurer
diskutieren
5. Wann ihr eigentlich das letzte Mal euren Großvater ?
besuchen
6. Die Polizei das Haus von Herrn Frings gründlich
untersuchen
7. Ich schon, Frau Tipps telefonisch zu erreichen. versuchen
8. euer Lehrer auch die unregelmäßigen Verben ? erklären
9. Warum ihr seine Fragen nicht ordnungsgemäß ?
beantworten
10. An welcher Stelle ihr denn den Fluss ?
überqueren
11. Wann du das letzte Mal mit Martin ? telefonieren
12. Er ist gegangen und sich nicht von uns s.
verabschieden
13. Die Überschwemmung unzählige Häuser und Straßen
zerstören
14. Wem eigentlich dieses schöne Schloss ? gehören
15. Die Gewerkschaft einen Streik organisieren
16. Was du dir denn ? – Das Kalbssteak. bestellen
17. ihr euch in Österreich auch gut ? s. erholen
18. der Mechaniker den Wagen von Herrn Schuster schon ?
reparieren
19. Im Kino sich Detlev und Manuela die ganze Zeit
umarmen
20. Mein Vater mich nicht, obwohl ich sehr böse war.
bestrafen
21. Die Polizei gestern im Stadion mehrere Randalierer
verhaften

22. Warum du das Stoppschild ? missachten
23. Der Autofahrer den LKW in einer Kurve überholen
24. Tut mir leid. Ich mich verspäten
25. Die Schülerinnen alle Verben fehlerfrei
konjugieren

2.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

1. Das Kind ____ einen Ball.
a) hat
b) hast
c) habe
d) haben
2. Ich ____ viele Freunde.
a) ist
b) hast
c) habe
d) hat
3. Im Wohnzimmer rechts ____ hängt das Foto meiner Eltern.
a) an die Wand
b) an der Wand
c) an das Wand
d) an dem Wand
4. Der Computer steht in meinem Zimmer auf dem Tischlein ☞ ____
a) in das Ecke
b) in der Ecke
c) in dem Ecke
d) in die Ecke
5. Er ____ heute eine Fünf bekommen.
a) ist
b) hast
c) hat
d) habe

6. Mein Vater ____ nach Deutschland gefahren.

- a) ist
- b) sein
- c) hat
- d) bin

7. Siegrid ____ schön gesungen.

- a) ist
- b) bin
- c) hat
- d) habe

8. Ich freue mich ____ die Sommerferien.

- a) über
- b) auf
- c) nach
- d) an

9. Mein Freund freut sich ____ jede gute Note.

- a) auf
- b) an
- c) über
- d) an

10. Erika legt ihre Hefte auf ____ Tisch.

- a) der
- b) den
- c) dem
- d) das

11. Die Tischlampe steht auf ____ Schreibtisch.

- a) der
- b) dem
- c) den
- d) das

12. Hänge das Kleid in ____ Schrank!

- a) den
- b) der

- c) dem
- d) das

13. Interessierst du ____ für Fremdsprachen?

- a) dich
- b) dir
- c) sich
- d) ihn

14. Die Schüler freuen ____ auf die Sommerferien.

- a) uns
- b) euch
- c) sich
- d) ihn

15. Kinder, setzt ____ !

- a) euch
- b) sich
- c) mir
- d) dich

16. Mein Freund Siegfried ist ____ als ich und lernt sehr gut.

- a) fleißige
- b) der fleißigste
- c) fleißiger
- d) genauso fleißig

17. Der Fluss Wolga in Russland ist ____ als die Elbe in Deutschland.

- a) länger
- b) langer
- c) am längsten
- d) genauso lang

18. Der Fernsehturm in Berlin ist hoch, aber der Fernsehturm in Moskau ist ____

- a) hoch
- b) hoher
- c) höher
- d) höher

19. Mein Freund ____ mich jeden Abend ____
- a) rufe an
 - b) anruft
 - c) ruft an
 - d) anrufen
20. ____ dir dieser Film?
- a) Gefällt
 - b) Gefällst
 - c) Gefallt
 - d) Gefallen
21. Wir ____ nach Hause um 16 Uhr gekommen.
- a) sind
 - b) hat
 - c) haben
 - d) hatten
22. ____ du mit deiner Klasse ins Theater gegangen.
- a) Hast
 - b) Hat
 - c) Bist
 - d) Habe
23. Ich ____ heute um 7 Uhr aufgestanden.
- a) Habe
 - b) werde
 - c) bin
 - d) ist
24. Was ____ ihr heute zum Frühstück gegessen?
- a) habt
 - b) seid
 - c) sind
 - d) habet
25. Das Geschenk ____ Mutter gefällt mir besonders, es ist prima.
- a) die
 - b) der

- c) den
- d) dem

26. Das Wetter ____ Wintermonate ist oft sehr kalt.

- a) des
- b) den
- c) der
- d) denen

27. Die Märchen ____ Dichters sind sehr schön.

- a) dieses
- b) diesem
- c) dieser
- d) diesen

28. Meine Mutter hat ____ sehr gefreut.

- a) sich
- b) euch
- c) uns
- d) ihr

29. Wir setzen ____ gleich an den Tisch!

- a) sich
- b) euch
- c) uns
- d) ihr

30. Hast du ____ im Sommer gut erholt.

- a) sich
- b) mich
- c) dich
- d) ihn

31. Er interessiert ____ für Literatur.

- a) dich
- b) sich
- c) mich
- d) euch

32. ____ der Film allen gut gefallen?

- a) ist
- b) sind
- c) hat
- d) habe

33. Ich habe ____ früher für Schwimmen interessiert.

- a) sich
- b) mich
- c) dich
- d) euch

34. Wofür interessierst du ...?

- a) dich
- b) sich
- c) mich
- d) euch

35. Wo haben ____ deine Eltern erholt?

- a) dich
- b) sich
- c) euch
- d) sie

36. Er __ nicht alles verstanden.

- a) ist
- b) habt
- c) hat
- d) habe

37. Das Auto ____ Onkels ist neu.

- a) meiner
- b) meines
- c) mein
- d) meine

38. Die Tasche ____ Nachbarin ist Weg.

- a) die
- b) der

- c) den
- d) des

39. Die Wohnung ____ Eltern ist klein.

- a) meinen
- b) meiner
- c) meines
- d) meinen

40. Kennst du ____ Freund?

- a) meiner
- b) meinen
- c) meinem
- d) meines

41. Ich spiele gern mit ____ Kindern.

- a) den
- b) die
- c) dem
- d) der

42. Wo sind die Eltern ____ Mädchens?

- a) des
- b) dem
- c) das
- d) der

43. Wir ____ in Paris gewesen.

- a) haben
- b) habt
- c) sind
- d) seid

44. ____ du dieses Buch gelesen?

- a) hast
- b) bist
- c) habt
- d) habe

45. Setze ____ neben mich!

- a) dich
- b) sich
- c) euch
- d) dir

46. Wir haben ____ gut erholt!

- a) sich
- b) uns
- c) euch
- d) sie

47. Mein Freund interessiert ____ für Kunst.

- a) mich
- b) dich
- c) sich
- d) in

48. Das Auto steht vor ____ Haus.

- a) das
- b) des
- c) dem
- d) den

49. Die Deutschen feiern Weihnachten ____ Dezember.

- a) im fünfundzwanzigsten
- b) am fünfundzwanzigsten
- c) der fünfundzwanzigste
- d) am fünfundzwanzig

50. Am Morgen wasche ich mich gewöhnlich mit ____ Wasser, und du?

- a) warmes
- b) warmen
- c) warmem
- d) warmer

51. Die Österreicher erholen sich sehr gern ____ Wäldern Österreichs.

- a) in grüne
- b) in einem grünen

- c) in den grünen
- d) in grüner

52. Unsere Heimat Russland ist ____ Land in Europa und Asien.

- a) groß und schön
- b) das großen und schönen
- c) ein großes und schönes
- d) eine große und schöne

53. In unsere Klasse ist eine neue Schülerin gekommen, ____ Mädchen heißt Anna.

- a) das neue
- b) das neues
- c) eine neue
- d) die neue

54. Heute kommt meine liebe Tante Erna, sie hat uns lange nicht ____

- a) besucht
- b) gebesuchen
- c) besuchte
- d) besuchen

55. Katharine legte alle Schulsachen in die Schultasche und ____ schnell in die Schule.

- a) gehe
- b) gingte
- c) ging
- d) ginge

56. «Frau Lehrerin, ich habe heute die Hausaufgabe nicht ____ »

- a) gemacht
- b) gemacht
- c) machte
- d) gemachte

57. Am Morgen hat Marie schnell ____ und ist in die Schule gelaufen.

- a) geaßen
- b) gegessen
- c) geessen
- d) gegesst

58. Mein Vater ____ sehr viel und lernte in der Schule immer sehr gut.
- a) lies
 - b) las
 - c) leste
 - d) lest
59. «Otto, sprich bitte lauter, man ____ dich nicht!»
- a) höre
 - b) hört
 - c) hören
 - d) höret
60. Viele Deutsche reisen gern, ____ fährt nach Österreich, an die Ostsee oder ans Schwarze Meer.
- a) Mann
 - b) man
 - c) Kinder
 - d) Leute
61. Es ist schon spät, darum ____
- a) wir müssen nach Hause gehen
 - b) wir nach Hause müssen gehen
 - c) müssen wir nach Hause gehen
 - d) müssen wir gehen nach Hause
62. Im September sind sie Sommerferien zu Ende und ____
- a) das neue Schuljahr beginnt wieder
 - b) beginnt das neue Schuljahr wieder
 - c) wieder das neue Schuljahr beginnt
 - d) das neue Schuljahr beginne wieder
63. Mein Vater ist heute nicht da, die Mutter ist krank, deshalb ____
- a) ich habe zu Hause heute viel zu tun
 - b) heute zu Hause ich habe viel zu tun
 - c) habe ich heute zu Hause viel zu tun
 - d) hat ich heute zu Hause viel zu tun
64. Meine Schule liegt nicht weit von meinem Haus, deswegen ____
- a) ich gehe dorthin immer zu Fuß

- b) dorthin gehe ich immer zu Fuß
- c) gehe ich dorthin immer zu Fuß
- d) geht ich dorthin immer zu Fuß

65. Er ____ ihr den Koffer tragen.

- a) half
- b) hilft
- c) geholfen
- d) hilf

66. Früher ____ ich zu Fuß zur Arbeit.

- a) ginge
- b) ging
- c) gang
- d) gange

67. Das Auto ____ ein Stück rückwärts.

- a) fuhr
- b) fahr
- c) fuhr
- d) fahre

68. Deutschland ____ mir ausgezeichnet.

- a) gefiel
- b) gefielt
- c) gefällt
- d) gefalle

69. Meine Schwester ____ spät nach Hause.

- a) kommt
- b) kamt
- c) kam
- d) kame

70. Man ____ früher mit einer Feder.

- a) schreib
- b) schrieb
- c) schrieht
- d) schreibe